



# KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK NIEZALEŻNY

Rok założenia 1840

nr 15 (12798)

WTOREK, 23 stycznia 1996 r.

cena 60 ct

## Oferta dla ludzi biznesu

### Celem misji — nawiązanie kontaktów

Jak już informowaliśmy, na Litwę przybyła misja handlowa z Polski składająca się z 32 firm. Polowa z nich pochodzi z województwa łódzkiego. Wczoraj w hotelu "Lituva" odbyło się oficjalne otwarcie, na które przybyli wiceministrowie z Ministerstwa Rolnictwa Vytautas Kambelvičius oraz z Ministerstwa Przemysłu i Handlu Algimantas Piečiulis. Jak stwierdził radca handlowy Ambasady RP na Litwie Andrzej Perlik, jest to nie pierwsza i nie ostatnia tego rodzaju misja, której celem jest nawiązanie kontaktów gospodarczo-handlowych z ludźmi interesu Litwy.

— Członkowie misji to przede wszystkim dyrektorzy, prezesi, szefowie marketingu pragnący zapoznać się z warunkami, jakie stwarza Litwa dla biznesu — powiedział na konferencji prasowej Andrzej Gramsz, prezes zarządu spółki z o.o. "Grako", która podjęła się zorganizowania tej misji. Pokrótce zapoznał on z dorobkiem swej spółki, która ma na koncie szereg udanych imprez, w tym targi w Mińsku, Kaliningradzie, jak też w Słowenii, na Czechach oraz wielobranżową wystawę w Wilnie w "Litexpo". Spółka prowadzi też działalność wydawniczą, przygotowuje ofertowe wydania, które dostarcza do pokrewnych placówek w republikach bałtyckich, a także na Białorusi i w Kaliningradzie.

— Niniejszą misję handlową tworzą zasadniczo przedstawiciele branży rolno-spożywczej, oferujący bardzo różnorodny i szeroki zakres współpracy. Polskie firmy proponują płody rolne, ośniana warzywa i upraw zbożowych, sadzonki drzew i krzewów owocowych, a także różnorodne przetwory owocowo-warzywnicze,



koncentraty oraz wytwórnie wędlin, konserw, urządzenia chłodnicze i mroźniki, a także sprzęt i maszyny rolnicze, w tym używane. Proponuje to m.in. znana u nas firma "Agroma".

Prócz tego w składzie misji są też bankowcy, producenci urządzeń komunalnych, służących do utrzymania porządku i czystości w miastach i osiedlach, jak np. śmieciarki skrzyniowe, samochody do transportu kontenerów itp.

Są też firmy budowlane, garbarskie, przetwórcze, które oferują swe wyroby w drodze wymiany barterowej, poszukują dystrybutorów swej produkcji, partnerów do zakładania

wspólnego interesu. Oferta naprawdę jest bogata i różnorodna. Wszystkich zainteresowanych dodatkowo informujemy, że w celu zapoznania się i nawiązania kontaktów należy zgłosić się dziś w godz. 9-17 do restauracji hotelu "Lituva" (22 piętro).

Danuta DANOWSKA

**NA ZDJĘCIU:** od lewej — przedstawiciel bydgoskiego Mlecz-Maszu Leszek Pawlicki oraz kierownik spółki rolnej "Kyviškės" w rejonie wileńskim Siergiej Ursul nawiązują partnerskie kontakty.

Fot. M. Paluszkiwicz

Wytyeno 20  
2006 Vilnius  
Tel. 63 37 02  
Fax. 26 10 36

### Plan współpracy ministerstw obrony zostanie zatwierdzony w Tallinie

Dzisiaj w Tallinie ministrowie obrony krajów bałtyckich podpiszą roczny plan współpracy kierowanych przez nich instytucji oraz oświadczenie, w którym uogólnione zostaną wyniki przeprowadzonego w tym dniu spotkania, jak też określone będą główne kierunki podstawowej polityki bezpieczeństwa tych państw, informuje ELTA.

Oprócz innych spraw, szefowie ministerstw obrony krajów bałtyckich w swych rozmowach zamierzają omówić sprawę rozszerzenia bałtyckiego batalionu pokojowego (BALTBAT) oraz oferowany przez USA projekt regionalnej kontroli przestrzeni powietrznej.

W powyższym tegorocznym planie współpracy struktur obrony i bezpieczeństwa państw bałtyckich przewidziane będą wspólne manewry, narady, projekty, umowy.

W niespełna tydzień przed tym spotkaniem, mass media rozważały, czy w Tallinie ma się odbyć dyskusja o możliwościach tworzenia sojuszu obronnego krajów bałtyckich. O takim aliansie wspomniano jeszcze w listopadzie ub. roku na spotkaniu dowódców wojskowych krajów bałtyckich w Jurmale. Pierwszy, który ujawnił powstające "przy małej czynie" plany tworzenia sojuszu obronnego — dowódca wojska estońskiego Aleksander Einsele — wkrótce został zdymisjonowany, a politycy naszego kraju krytykowali ten pomysł.

Przed udaniem się do Tallina sekretarz Ministerstwa Obrony Kraju Valdemaras Sarapinas powiedział korespondentowi agencji ELTA, że sądzi, iż na spotkaniu ministrów raczej nie powinno być mowy o sojuszu obronnym krajów bałtyckich — nie ma na to o tym mowy w oficjalnym porządku dnia. (ELTA)

### Sentencja dnia

W ważnych sprawach należy liczyć się tylko z samą rzeczą i cząsteczką.

D. DIDEROT

## Wizyty

### Na Litwę przybędzie kierownik parlamentu Ukrainy

W poniedziałek w Wilnie marszałek Sejmu Česlovas Juršėnas i nadzwyczajny i pełnomocny ambasador Ukrainy na Litwie Roslissław Błodid omówili wizytę parlamentarzystów Ukrainy, która ma się rozpocząć w połowie bieżącego tygodnia.

Jak agencję ELTA poinformował doradca marszałka Sejmu do spraw polityki zagranicznej Arūnas Godu-navičius, ambasador Ukrainy opowiedział o stanie politycznym i ekonomicznym reprezentowanego przez niego kraju oraz wyraził zadowolenie z ostatnio pomyślnie rozwijających się stosunków między dwoma państwami. Delegacja pod kierownictwem przewodniczącego Rady Najwyższej

Ukrainy Aleksandra Moroz przybędzie z oficjalną wizytą na Litwę w środę. W tym samym dniu gości przyjmą marszałek Sejmu Č. Juršėnas, premier Adolfas Šleževičius i mer Wilna Alis Vidūnas. W czwartek przewodniczący RN Ukrainy wygłosi przemówienie w Sejmie, a później delegacja parlamentarzystów uda się do Ignalińskiej Elektrowni Atomowej.

W ostatnim dniu oficjalnej wizyty — w piątek — A. Moroz i towarzyszące osoby spotkają się z prezydentem Litwy Algirdasem Brazauskasem, ministrem spraw zagranicznych Povilasem Gylyssem, udadzą się na Uniwersytet Wileński. (ELTA)

### W sprawie przewodniczącego zarządu Banku Litewskiego

#### Prezydent zaleca Sejmowi zwolnić K. Ratkevičiusa

Prezydent Litwy Algirdas Brazauskas w poniedziałek podpisał dekret, w którym zaleca Sejmowi zwolnić Kazysa Ratkevičiusa z obowiązków przewodniczącego zarządu Banku Litewskiego.

Na to stanowisko prezydent proponuje tymczasowo wyznaczyć obecnego wiceprzewodniczącego zarządu BL Jonasa Nisaurę. 8 stycznia K. Ratkevičius wręczył prezydentowi podanie o dymisję. Taką decyzję kierownik banku centralnego przyjął po tym, gdy większość członków frakcji DPPL na swym posiedzeniu

przegłosowała za wotum nieufności wobec niego.

O decyzji frakcji partii rządzącej usunąć K. Ratkevičiusa zdecydowały niepowodzenia banków konercyjnych i nieuczciwość w przyznawaniu sobie wysokiego wynagrodzenia. Frakcja DPPL skrytykowała również poczynania Banku Litewskiego, polegające na zawieszeniu działalności LAIB i banku "Litimpeks".

Dla zwolnienia przewodniczącego zarządu BL, jeśli proponuje to prezydent, wystarczy zwykła większość głosów uczestników posiedzenia. (BNS)

W Kowieńskim Teatrze Muzycznym odbył się konkurs "Miss Kowna-96". Po trzech eliminacyjnych w finale współzawodniczyło dziesięć mieszkanek Kowna. "Miss Kowna-96" została 16-letnia Alina Doroflejeva, uczennica X klasy szkoły średniej, a także słuchaczka szkoły urody "Gablja".  
Fot. Kęstutis Jurėlis (ELTA)

**ZNAD WILII**  
7E-341068-0 PM

DZIAŁ REKLAMY  
TEL./FAX (22) 429465





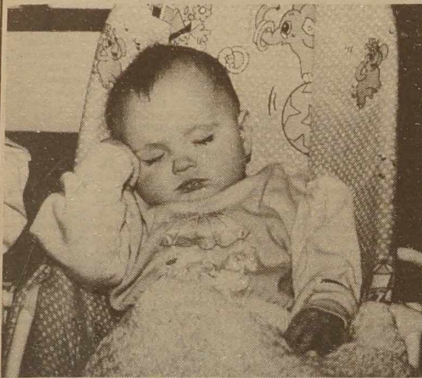








# Już jestem ubezpieczony



## Mam spokój, bo:

- zabezpieczona jest moja przyszłość
- jestem w pewnych rękach



**Państwowy Zakład  
Ubezpieczeń**  
Filie we wszystkich  
miastach Litwy.

(Zam. 78)

# Zagraj i wygraj!



**Salon czynny codziennie  
od 14 do 6 rano.**

Ul. Vilniaus 10/16, tel. 62-01-86, Wilno

MONTUJEMY I SZKLUJMY metalowe ramy balkonowe oraz metalowe ciepłarnie.

Vilnius, tel. 47-07-25 od godz. 18.

(Zam. 72)

SPRZEDAJE 1-pokojowe mieszkanie w Naujininkal przy ul. Šaltkalvių.

Tel. 61-40-14.

(Zam. 89)

SPRZEDAJE 1-pokojowe mieszkanie z telefonem w Karoliniskės.

Tel. 73-16-53.

(Zam. 90)

WYDZIERZAWIĘ klozek w dobrym miejscu, na Gariūnai nie proponować.

Tel. 42-10-41 od godz. 16.

(Zam. 90)

KUPIĘ 1-pokojowe mieszkanie w Wilnie, lub rejonie wileńskim bez pośredników. Można być zadłużone.

Tel. 42-10-41 od godz. 16.

(Zam. 100)

SKLEP JUBILERSKI najdroższą kupuje złoto, platynę, wyroby jubilerskie i wyroby z brylantami.

Al. Laisvės 40, Vilnius, tel. 42-13-81.

(Zam. 1701)

Redaktor naczelny  
**Czesław MALEWSKI**

Nasz adres: Laisvės pr. 60,  
2056 Vilnius, Lietuvas Respublika  
Kod 67218  
ISSN 1392-0405  
SL 322

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-48, sekretarz redakcji — 42-79-49.

DZIAŁY: polityczny, problemów społecznych — 42-78-72, aktualności krajowych — 42-78-64, ekonomiczny, życia wsi — 42-79-68, stołeczny, kultury — 42-79-77, literatury i sztuki — 42-79-88, szkolnictwa i młodzieży, listów i interwencji — 42-69-65, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondenci — 42-90-81. Korespondent na rejon sołeczniczki — 52-780.

Ogłoszenia i reklamę do "Kuriera Wileńskiego" przyjmuje się pod adresem: Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1114, tel. 42-69-63, fax 42-72-65 w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

# COMLIET

KOMÓRKOWA ŁĄCZNOŚĆ TELEFONICZNA NMT 450

Łączność z całym światem i możliwość korzystania z łączności komórkowej w krajach bałtyckich i skandynawskich, 14 miastach Rosji. Skrytka pocztowa doniesień głosowych COMLIET. Wybór 5- lub 6-znakowego numeru telefonu.



Wypożyczanie telefonów komórkowych na dowolny okres

Specjalne taryfy dla różnych grup abonentów:

- abonament dla organizacji nie dążących do zysku,
- "abonament wolnego czasu",
- "stacjonarny abonament domowy".

Szczególnie wielkie zniżki dla stałych abonentów sieci COMLIET:

- bezpłatne minuty rozmów na Litwie,
- zmniejszona opłata abonentowa,
- zniżka przy nabyciu nowych aparatów telefonicznych.

Wszystkie ulgi dla stałego klienta są ważne po wznowieniu abonamentów COMLIET.

Vilnius,  
ul. Architektų 146,  
tel. (8-22) 29-29-29

Kaunas,  
ul. K. Donelaičių 73,  
tel. (8-27) 20-95-35

Klaipėda,  
ul. Naujoji sodo 3  
tel. (8-26) 21-72-30

Šiauliai,  
ul. P. Višinskio 11  
tel. (8-21) 42-26-29

Panevėžys,  
ul. P. Puzino 1  
tel. (8-254) 6-02-95

(Zam. 59)

## STOMATOLOGIJA DLA WASZEJ RODZINY



Leczymy, protezujemy, szybko wykonujemy na miejscu zdjęcia rentgenowskie. Bezpłatne badanie profilaktyczne dla pacjentów. Gwarancja!

Vilnius, ul. Pylimo 9.  
Tel. 62-36-53.  
(Zam. 26)

SPRZEDAM importowane telewizory, videotwarczacze, kuchnie mikrofalowe i odkurzacze z gwarancją. Dostarczamy na miejsce.

Vilnius, tel. 42-60-69.

(Zam. 84)

## BRILANTAS Jubilerski sklep

czymy codziennie.  
Uk. Augustas Vaitis 19 (katedra D. J. B. B. B.)  
Skupujemy złoto, platynę, srebro, pallad, brylanty i wyroby jubilerskie.  
Vilnius, tel. 22-23-23.

OSOBY CIERPIĄCE NA CHRONICZNE SCHORZENIA układu nerwowego, kręgosłupa (w tym skrzywienia) mogą uzyskać wysoce wykwalifikowaną pomoc lekarza-neuropatologa najwyższej kategorii Władysława Rupasowa (terapia manualna, igłoterapija i laserowa).

Vilnius, Basanavičiaus 15, tel. 65-09-56 od godz. 11 do 17.

(Zam. 34)

## POLSKA FIRMA zakupu

dowolną ilość puchu, pierza gęśniego i kaczego po wysokiej cenie.

Vilnius, tel. 42-79-73.

(Zam. 2-B)

## KALENDARIUM

- \* Wtorek (23.I) jest 23 dniem 1996 r. Do końca roku 343 dni.
- \* Znak Zodiaku — Wodnik
- \* Imieniny: Ildafonsa, Marii, Rajmunda.
- \* Wschód Słońca — 8.24, zachód — 16.38. Długość dnia 8 godz. 14 min.



Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 23 stycznia zachmurzenie z przejaśnieniami, krótkotrwałe opady śniegu. Wiatr wschodni, północno-wschodni, umiarkowany. Temperatura 4-6 stopni mrozu. W ciągu następnych dwóch dni lokalne opady śniegu. Temperatura w nocy — 7-12, miejscami do -17, w dzień 3-8 stopni mrozu.

Skupujemy brylanty, wyroby jubilerskie, złoto, platynę, pallad, srebro.  
Naujarduko 30, Vilnius, tel. 26 15 56

## JUBILERSKI SKLEP "KORALAS"

Traku g. 6, Vilnius, tel. 62 60 60  
Pracujemy bez dni wolnych  
Skupujemy złoto, platynę, pallad, srebro i brylanty z brylantami.

KURIER WILEŃSKI

Wydawca ZSA "Kurier Wileński"

Drukowiec SA "Spauda"

Dyżurny redaktor Jerzy SURWIŁO